

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Земунска 8</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	<i>Камилоривас Рибска доматица</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Јуниорка</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>1-III - 1858 год. Београд</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>— " —</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>— " —</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>— " —</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Удова</i>
Вера — Vera	<i>иорцијске Рокме</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	<i>Иван</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом месту: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

26 II / 1939

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Камилоривас

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	коса kosa		бркови brkovi
лице lice	нос nos		брада brada
очи oci	уста usta		нарочити значи naroc. znaci

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
26.11.1903 26.11.33	Деврејска Деврејска	8 8	Католиковска Католика Крешћанински		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД